

FJELLSTRÖM, PEHR

**A A b c ... f ff ... l ll ... s ss s st sz ... x y z tz. å  
ä ö. A B C ... X Y Z. Å Ä Ö. A b c ... s ss ... å ä  
ö. (Stockholm, tryckt hos Lars Salvius, 1744.).**

Stockholm  
1744

# EOD – Miljoner böcker bara en knapptryckning bort. I mer än 10 europeiska länder!



## Tack för att du väljer EOD!

Europeiska bibliotek har miljontals böcker från 1400-till 1900-talet i sina samlingar. Alla dessa böcker går nu att få som e-böcker – de är bara ett musklick bort. Sök i katalogen från något av biblioteken i eBooks on Demand- nätverket (EOD) och beställ boken som e-bok – tillgängligt från hela världen, 24 timmar per dag och 7 dagar i veckan. Boken digitaliseras och blir tillgänglig för dig som e-bok.

## EOD bokens fördelar!

- Få samma utseende och känsla som med originalet!
- Använd ditt standardprogram för att läsa boken på skärmen, zooma och navigera genom boken.
- Skriv ut enstaka sidor eller hela boken.
- *Sök:* Använd fulltextsökning för enskilda fraser.
- *Klipp & klistra:* Kopiera bilder och delar av texten till andra applikationer (t.ex. ordbehandlingsprogram).

## Villkor för användning

Genom att använda EOD-tjänsten accepterar du de villkor som ställs av biblioteket som äger den aktuella boken. EOD erbjuder åtkomst till digitaliserade dokument enbart för personlig, icke-kommersiell användning. För annan användning vänligen kontakta biblioteket.

- Villkoren på svenska: <http://books2ebooks.eu/odm/html/nls/sv/agb.html>

## Fler e-böcker

Redan nu erbjuder 30 bibliotek från 12 europeiska länder denna service.  
Mer information finns tillgängliga via <http://books2ebooks.eu>

Daniel W. Linsden

474



Ausgaben und Schäden / welche der beyge-  
ten Specification nach sub Num. I. gegen 2727  
Guld. II. fr. sich erstrecken/ an derer gnugsam  
Liquidation es auch ehilt allenfalls nicht man-  
ren solle / so daß / wo dieselbe durch zuläng-  
und Reichs-mäßige Mittel nicht in Zeiten recht  
firt/ wurden wir an länger Uffrechthaltung  
uns anbefohlenen äußerst bedrangten Stadt  
sens gänzlichen verzweifeln / und eben dabey  
les völlig gar zu Grund gehen und zerfallen ge-  
müssen/ über das wann wir auch

IO.

Durch dieses leidige Kriegs- Wesen in solche gr  
Unglück nicht verfallen / so wäre doch zu rega-  
ren/ daß **Donauperth**/ so lange Zeit hero /  
ein **Municipal-Stadt von Chur, Bayern**  
setzet worden/ mithin kein Erarium halten  
haben/ noch dessen weniger bey Friedens- und g  
Zeiten zu Bestreitung dergleichen grossen U-  
ften/ gleich wie die in Jhro freyen Reichs-Im-  
dietät ohng-fränckt Verbliebene / realisiren  
nen / kein Geld bey seits legen können / und  
noch die mehriste moderirt worden seynd/ so  
hoffen wir um so mehr/

II.

Einen leidentlichen / convenablen Reichs-  
schlag/ als es denen Fundamental-Gesetz  
denen darauf gegründeten Anno 1702.  
**Kaysrl. Majestät und dem Reich** er-  
ten Conclusis conform, daß denen Berg-  
gung Erlittenen/und in das Abw:sen Berat

Kungl. Biblioteket  
STOCKHOLM

Underv.

ABC-böck.

Lappska

1700-1829

Sv 23/695



A a b

c d e f f

g h i j k

l m n

o p q r r s s t t

u v w x y z k. a a d.

A B C D E F G H I K

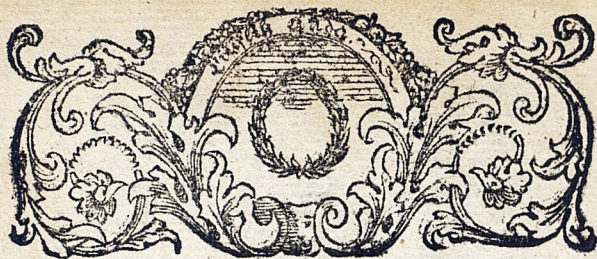
L M N O P Q R S

U V W X Y Z. A A D.

A b c d e f g h i j k l m n o p q r s

t u v w x y z a a d.

[AV: P. FJELLSTRÖM]



A b c d e f a h i j k l m n o p q r s t u w x y ä å ö.  
 H E R - r a u R o f - k o l - w a s .

**A** E t j e m i - j e n / j u t - k o l e h a l - m i s t .  
 A l - l e - s i n s i a d - d e s t o n a m -  
 m e . V a - t e s t o r i - k e . S i a d -  
 d e s t o w i l - j o g o a l - m e s n /  
 n a u (\*) a i ä d - n a - m e n n a l n . M i - j e n  
 f ä r - t e n p e i - w e n l a i - p e b w a d - d e m i - j i  
 u d - n e . J a l u t - t e m i - j i m i - j e n l a i - k o i t  
 a n - d a - g a s / n a u g o a i m i - j e l u i - t e - b e  
 m i - j e n w e k - f o - l a - g i - t a J a a - l e s i s -  
 l a i - d e m i - j e b g ä t - t j e - l e b - m a i . W a l -  
 l a w a r - j e l m i - j e b p a - h a s t . J u t - t e t o  
 l e r i - k e / j a f a - m o / j a h e r - l o g - w u o t e -  
 k e - w e n (\*\*) a i - k a i . A - m e n

A

(\*) must

(\*\*) agalagie

A-po-sto-lagie jak-fol-was.

**M**On jak-fab Jub-melen At-  
tjen / kail-wef-ses al-men ja  
ad-na-men sjud-ne-di-en nala.

Ja JE-sus Chri-stu-sen nala /  
al-de ai-ne pard-nen mi-jen HER-  
ran / jul-fo le ab-la-num (\*) at-les  
wuoi-ge-ness. Ragatum nei-te ma-ri-  
ast pi-ne-tum Pon-ti-us Pi-la-tu-sen  
wuolen. Kru-si-nau-le-tum / jab-  
mam ja gro-p-te-tum. (\*) Wu-lo-s-  
hwol-gam hel-we-ti. Kol-ma-den  
pei-wen pa-jas-tjod-tje-lam jab-me-fi-  
luste. Pa-jas-hwol-gam almai / tjof-  
ka-he-men kail-wef-ses jub-melen at-  
tjen al-kes ga-ten naln. Dob-belt  
wast ba-te-je dob-met wie-so-jit ja jab-  
me-fit.

Mon jak-fab dan ai-les wuoi-  
ge-nen nal / aft ai-les kai-ka-sagie fyr-  
fob. Dai ai-le-si sa-bre-wuo-teb: sud-

A 2

doi

(\*) sakanam (\*\*\*) haudatum

doi an: da: gas lui: te: meb / äd: tjen pa:  
jas tjöd: tje: le: meb ja e: fe: wen e: le:  
meb (\*) A: men.

Jub: me: len lok: fe bu: dah.

Dat Wu: stes

**W**On leb HER: ra to Jub: mel:  
todn ih galk ä: tja Jub: me: lit  
ad: net mo au: ten.

Dat Mub: be.

Todn ih galk dos: sjen wal: det  
HER: ran to jub: me: len nam: meb.  
Jut: te HER: ra i gal: ka lui: tet so pak:  
fad: fen: na / juf: fo al: de nam: meb dos:  
sjen wal: da.

Dat Kol: mad.

Mui: ta: je wai todn ai: le: sin ad:  
nah läg: ge: stem (\*\*\*) pei: web.

Dat Mel: jad.

Todn gal: fah kud: ne: tet  
(\*\*\*) at: tjabt ja ed: nabt / wai tun:  
ji

(\*) jelemeh,

(\*\*) wuoin: ga: stem (\*\*\*) ärot

ji puo = rist sjad = da = li / ja todn  
guf = fe wie = so = lih ad = na = men nalm.

Dat Wi = dat.

Todn ih galk kãd = det.

Dat Ko = tad.

Todn ih galk ho = rab dak = fet.

Dat Gje = tjad.

Todn ih galk juo = la = det.

Dat Katt = sad.

Todn ih galk wit = te = na = stet fal =  
stes = la = ka quei = mat wuoste.

Dat ðtt = sad.

Todn ih galk ustob adnet quei =  
mat kã = tai.

Dat Lok = kad.

Todn ih galk ustob adnet queib = mat  
nisuni i = fen alde swai = ne = si / jãl = la  
tãrd = noi / i = fen al = de = wuof = sai / i = fen al =  
de as = nai / jãl = la mas = sa = fen / mi al = de le.

Mai = te jãt = ta da = le Zub = mel kai = li dai  
bu = dai bi = ra ?

Dai = te jãt = ta sodn:

Mon HEN = ra to Zub = mel leb  
akt wef = ses had = do = te = je juf = fo at = sab

ai-ti-gi af-sjit ma-nai nal fitt kol-mad  
 ja nel-jad buol-wi / daiti gutteh mo  
 was-sjo-teh / ja dat-kab ar-mo-wou-teh  
 mäd-de tu-sen-ni-ta / (\*) dai-ti / gutteh  
 mo et-seh ja mo bu-dait ad-ne-teh.

Kait bu-da-ba-foi äi-we-bet-le le dat :

**S**odn gal-kah et-set H E X-rab  
 Jub-me-labt kai-kest wal-mo-  
 stat / kai-kest siä-lostat / kai-kest  
 miä-le-stat ja kai-kest fa-mo-stat ja  
 te dn gal-kah et-set quet-mabt nau go  
 e gjebt

Ka-ste-te-men bi ra.

**W**ad-set ul-foš kait wä-ral-bi  
 ja prä-di-foš E-van-ge-li-us  
 meb kait kre-a-tu-ri. Dat /  
 juf-fo jak-fa ja ka-ste tu-sa / sodn gal-  
 ka sa-lo-ain sjad-det ; wal-la dat / juf-  
 fo i jak-fe / sodn gal-fa döb-ma-to-  
 wet.

Wun-ji le wad-de-tum kait fa-mo  
 al-mesn ja äd-na-men naln ; Wad-set  
 dan-

(\*) tuhabita

dan-diet ul-fos / ja åp-pe-tet kail bede-  
nifit / ja fa-ste-tet si-jeb at-tjen nam-  
mesn pard-nen ja dan ai-les wuoi-ge-  
nen / ja åp-pe-tet si-jeb ad-ne-tet kail-  
fitt / mai-te mon ti-ji kât-tjom leb.  
Ja gâgie mon leb ti-jen lud-ne kail  
pei-we fitt wâ-ral-den nok-ke-mi.

**H**ER-ran ek-ke-des-mal-la-sen bira.

**M**Jien **H**ER-ra **J**E-sus Chris-  
tus / dan i-jen / kâsse sodn  
bet-te-to-wi / wal-di sodn lai-  
peb // fi-ti ja dâ-ji dab / ja wad-di åp-  
pets-âl-mai-tis / ja jât-ti: wal-det ja  
bor-ret: daat le mo rub-me juf-fo ti-  
jen au-test ul-fos wad-de-tu-a. **D**ab  
dâf-fet mo mui-tu-la-sin.

**N**au ai wal-di sodn kal-keb ek-ke-  
des-mal-la-sen man-gel / fi-ti ja wad-  
di si-ji / ja jât-ti: **W**al-det ja juf-fet  
daast kal-keh. **D**aat kal-ke le dat âd-  
de te-sta-ment mo war-resn / ju-fo ti-  
jen ja måd-da-si au-test ul-fos njore

fo-to-wa sub-doi an-da-gas lui-te-mi.  
 Dab dak-ket / man dai-wai go ti-je  
 juf-ke-bet / mo mui-tu-la-sin.

Puo-ris-tsiug-na-dus diäl-loi

**B**li-ki tjal-meh gä-tjeh to nala /  
 HEN-ra / ja todn wad-dah  
 si-ji bieb-mob rä-tes ai-fen.  
 Todn rap-pah gä-ti-tat / ja gal-le-tah  
 fäif mi wje-so / wa i-no-te-mes melt.  
 Kam-po le-tes at-tjai / ja pard-nai  
 ja dan ai-les wuoi-ge-ni / nau go or-  
 rom le al-gost / da-le ja fär-ten ai-fen  
 e-te-west kitt e-ke-wen ai-fai. Amen.

At-tje mi-jen, juf-ko leh x.

**B**Uo-ris-tsiug-net mi-jeb / HEN-  
 ra Jub-mel al-men At-tje / ja  
 dait to wad-dal-ta-kit juoi-te  
 todn mi-ji frop-pen bieb-mon wuel-le-  
 siff wad-dam leh. Ja wad-de mi-ji to  
 ai-les ar-mob / wai dait mud-dak-  
 la-fa ja nau mattalime nif-tet ja ad-  
 net / abma to mä-ra-dat-te-be /  
 to

to pard=nen **IE**=sus **Chri**=stu=sen  
mi=jen **HE**R=ran gia=da. **A**-men.

**E**rsusen **V**ammesn mallasi manneb;  
**B**orret ja **J**ullet so bakon met siteb,  
**J**ubmeli kudnen ja allasin aukin,  
**D**uostobe biebmob **IE**susen **V**ammin.  
**K**itolus malafen mangel.

**R**stet **HE**Rrab / jutte sodn le  
puore / ja alde puorevuot orro  
kitt ekewen aikai. **S**odn wad=  
da waißiti (\*) sijen biebmob / **J**a  
**f**aranasen tjukiti / gutteh tjorwob so  
gäif. nampo lekes **A**ttjai ja pard=  
nai 2c.

**A**ttie mijen, julle leb 2c

**M**ije kitebe to kares almen attje /  
kaike puoredakkomi autest /  
ja aines dai to waddaltaki  
autest / iuote mite wuelleswuotestat  
ädtiom lepe. **J**a anobe to ailes ar=  
mob wai go kroppe biebmobs / maina  
sodn wieso ädtiom le / nau ai säilo to

(\*) **J**uttufita.

ailes bakoina färten saiesn mattali  
 swargelotwet. (\*) To pardnen JESUS  
 Christusen mien. HERRAN giada.  
 Amen.

**S**ubmeli lefus rampo ja hewe-  
 tus (\*\*) kroppen ja stälön bie-  
 mon autest: Submel egies ar-  
 most / wekkedes miieb ja dävötes:  
 Submel armotuotestas warielles mi-  
 jeb ja mien Christelagie äiwelagit:  
 Submel waddes miit rafeb ja säddos-  
 wuoteb ja daan wiesomen mangel eke-  
 wen awob ja salogwuoteb. Amen.

Jodietes ja Ekkedes rotkolwas.  
 Attjen nammesn, ja parnen ja dan ailes  
 wuotgenen, Amen.

**M**On kitab to mo färes almen  
 Attie / JESUS Christusen to  
 etseles pardnen giada / jütte  
 todn mo daan iien (peiwen) kait ska-  
 dast ja wahafest nau armokastt war-  
 je:

(\*) arrodattut

(\*\*) maino.

ietam leh ja rokkolab to / wai munif  
 andagas luitalih kaitit mo suddoit / ja  
 mo daan peiwen (ijen) armokasifit  
 warielet fitalih suddoist ja kait  
 pahast; wai mo wiesom ja kait  
 feh mo bargoh mattalin tunji  
 lifot. Jutte mon waddab egjem/  
 kroppam ja sialom / ja kait dun to  
 gati sis. To ailes angel orros mo  
 queim / obma dat paha perkel maba  
 ken famob mo pajel adrio. Amen.

Ukt uttje manai Rokkolus.

**M**Erra Jubmel almen attje / mi je  
 rokkolebe to to etieles pardnen  
 Iesus Christusen giada / wad-  
 de mihi ailes armobt / wai mi je raktes  
 jakkosn / puoraf pakkedemesn ja ap-  
 petemesn farthen peiwen lulime aut-  
 net; ja wai todn mijeb / mijn aiti-  
 git ja aiwelagit udne kaitist suddoist /  
 ohykfoft ja kait pahast armokelaka  
 gattet ja warielet. fitalih. Amen.  
 Kasen

Rafen Bira.

**M** Abde miji / Zubmel / armo=  
 kasikt rafeb mijen wiesum pie=  
 wi ; jutte i guttef le ädna=  
 men naln juffo därob matta erit wal=  
 det / walla todn aktok.

Zubmel rafeb waddes landit  
 salogwouteb kaitit standit!

**H**! HErra Zubmel / iuoste kait  
 puore usto / räktsmiälef rade ja  
 räktsfärdog bargo baira / wad=  
 de deudnaritat dab rafeb / juffo wä=  
 rald i matta waddet ; wai mijen  
 waimoh to ailes budait lulin fuldes=  
 let / ja kait ballost tiudi (\*) autest  
 naute biäset / wai mijen peitweh to  
 warjelemen wuolen säddos (\*\*) or=  
 rolin. Mijen HErran Jesusen Chri=  
 stusen gjada. Amen.

**H**Erra / kässe mon to adnab / die  
 mon ib kattja almen ja ädna=  
 men mete. Jkkan mo kroppe  
 ja

(\*) wihotagi wassiolagi

(\*\*) hauffin

ja siälo waipa / dauk le todn färten  
aiken mo waimon jafketes ja äse.

Siudnede / Submel / mo sine  
aft raines waimob / ja äddeste mo  
sine aft staires wuoigeneb. Alle erit  
tjasse (\*) mo to arodiaft (\*\*\*) ja ale  
walde to ailes wuoigeneb must / wad-  
de munji wast to salogwuoten rafes /  
ja aft puorewiljologie wuoigenes  
pajas adnetus mo.

Herre / äppete mo daffet to  
miälen mete / jutte todn leh mo Sub-  
mel. To puore wuoigenes dolwos  
mo jalges keinon naln.

**H**! raines Submelen libbe / mai-  
netes frussen naln mijen au-  
test jabmetum ; färten aiken  
gaubnetum gierdies / ikke gotte todn  
dossien adnetowi. Mijen suddoit le  
todn queddäm / jabmemeb ja helwes-  
teb wuolos nieitam. Armolaste mi-  
jen pajel / O Jesu! wadde miij to  
ekewen rafes / O Jesu! Gätse

\* eritbalfest.

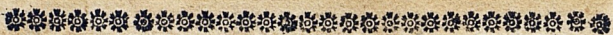
\*\*\* niäraft.

**B**ittse mienpaiel, färes al-  
men attie ja wariele miieb da-  
te fluokes perfelest / juok fär-  
ten aiken biramanna / ätsen gäb sodn  
matta mälet; wadde miij armob / wai  
lulime nannos jakkoina so wuost al-  
masitt tiobtiot / ja daan iien to warie-  
lemen wuolen jaloft läggestet: to pard-  
nen Jesus Christusen mien Herran  
glada. Amen.

Utt rolloles suddoi andagas luitemen bir.

**A**rmokes Jubmel ja almen attie /  
joen armokeswuot i fässel  
nokka. Todn juffo le gierdies /  
guffeshwördies ja suor armost / an-  
dagas luita dait puoreniat kaitit  
mäddoit / pajelmannemit ja suddoit.  
Miije lepe (dai wärrab!) suddoit dak-  
kam mien aittigi queim: Miije lepe  
pahab dakkam / ja Jubmelheiteneseh  
orrom / ja to märadattam. Uktain to  
wuost lepe miije mäddam ja pahab  
dakkam to autenswalla ale ussiot mien  
au





STOCKHOLM,

Trækt hos LARS SALVIUS, 1744.



unter die Arme gegriffen werden solle / bey wel-  
 chen und andern Motiven und triffstigen mehrern  
 Rationibus dann / so wir brevitatis studio hieher  
 ro sämptlich nicht recensiren wollen noch könn-  
 en / gelanget an **Eure gnädige und unsere**  
**großgünstig hoch- und vielgeehrte Herren**  
 hiemit unser unterthänig gehorsames Bitten / und  
 respectivè geziemendes Ansuchen / selbige geruhen  
 über so notorischer unser Unvermögenheit und  
 decadierten Statum herzkliches Mitleiden zu tra-  
 gen / mithin uff gewisse Jahr / und zwar so lang/  
 bis wir uns wiederum etwas erholt haben / des  
 weitem Beytrags an denen Reichs- und Crayß-  
 Oneribus zu entheben / nach diesem aber einen sol-  
 chen leidentlichen / convenablen **Reichs- An-**  
**schlag** zu formiren / um damit wir diese uns an-  
 vertraute Stadt wiederum zu sonderbarer des  
 Hochlöblichen Crayßes Aufnahm / aus dem  
 Steinhaußen erheben / die noch wenige Bürger-  
 schafft erhalten / und conserviren / und nicht bey  
 so entseßlichen Schulden-Last und Damnifica-  
 tionen vollens gar verliegen bleiben müssen / vor  
 diese hohe Gnad 2c. 2c. Donauwerth den 6. Octo-  
 ber 1705.



[www.books2ebooks.eu](http://www.books2ebooks.eu)